







LE PORT DE MER, COMEDIE.



DEA DEADER DEA

ACTEURS.

M. SABATIN, Marchand Juif.

BENJAMINE, Fille de M. Sabatin.

MARINE, Suivante de Benjamine.

M. DOUTREMER, Armateur.

LEANDRE, neveu de M. Doutremer.

LA SALINE, Valet de Léandre.

HALI, Galerien Turc.

BRIGANTIN, Galerien François.

Quatre Matelots.

Deux Cantarines.

Deux Australiennes.

Un Singe.

La Scene est à Livourne.





LE PORT DE MER

COMEDIE.

SCENE PREMIERE.

LA SALINE, MARINE.

MARINE.



E l'amour tant qu'il vous plaira, M. de la Saline; mais point de badinage.

TA SALTNE.
Ta main du moins.
MARINE.

Pas seulement le bout du doigt. Que ne te dépêches-tu d'assurer le bonheur de ma maitresse à le mariage nous mettroit d'accord je te l'ay promis.

K

LE PORT DE MER, LA SALINE.

De quoy peut-tu donc te plaindre, Marinest il me semble que jusqu'icy nous y avons été assez bon train. A peine arrivons-nous à Livourne, moy & mon maître, que nous devenons amoureux de toi & de ta maîtresse. On nous apprend que M. Sabatin son pere la destine à un Pirate qui la rendra mal-heureuse; aussi-tôt par bonté de œur nous entreprenons de nous faire aimer pour la dérober à ce brutal-là; soins, perils, dépenses, rien ne nous coute. Vous nous aimez ensine il y en auroit qui s'en tiendroient-là; mais nous sommes honnêtes gens, nous voulons épouser.

MARINE.

Que ne songes-tu donc à en venir à bout? LASALINE.

Je ne songe à autre chose, depuis trois semaines que je me suis fait courtier de M. Sabatin; & je me creuse nuit & jour la cervelle, pour assortir mes sourberies à son humeur & à ses affaires.

MARINE.

Hé bien, qu'as-tu tiré de ta cervelle? LA SALINE.

Doucement, Marine. M. Sabatin destine un Pirate à Benjamine. Il est bien aise de lui genir toute prête une petite banqueroute pour sa dot. Nous attendons des Esclaves de Smirne.

MARINE.

A quoy bon tout ce détail?

LA SALINE.

Je veux dégouter le Pirate du mariage que nous craignons. Je prétens profiter de la banqueroute, pour retirer de nôtre Juif les piers COMEDIE.

3
refies que nous lui avons engagees. A l'égard des Esclaves, je compte...

MARINE.

Je veux, je pretens, je compte! voilà de beaux projets, mais l'execution? LASAEINE.

Tu es pour l'execution, toi! j'y viens. Je me suis déja assuré d'un bon nombre de personnes pour certain stratagême que je médites le magazin du Juif sustira de reste aux déguisemens necessaires; & il ne me manque plus qu'une bagatelle.

MARINE.

Quoy donc ? LASALINE.

De l'argent.

MARINE.

C'est une bagatelle essentielle vrayment; mais n'importe; il ne te doit pas manquer ici; caisse, comptoir, écrin, cosser fort, tout est sous ta main; il ne te faut que de l'adresse du courage.

LA SALINE.

Otti-da, otti-da, Marine, mais la Justice n'appelle pas cela comme-toi.

MARINE.

Va, va, ne crains rien, la Justice ne vas

LA SALINE.

Eh non pas par tous les diables, elle n'y vap pas, mais elles y envoye.

MARINE.

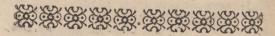
Vrayment, voilà de belles molesses! oh il faut qu'un amant ait plus de fermeté. Ensin je te laisse, fais comme tu l'entendras, mais songe à m'obtenir tandis que je t'aime, on n'a pas toûjours le vent en poupe.

AND



LE PORT DE MER, LASALINE.

Peste soit de l'amour! cette friponne-la mafera faire quelque sottise.



SCENEIL

LA SALINE, BRIGANTIN

BRIGANTIN.

AU diable le chien de comite?

Mais que vois-je? voici une recontre de mauvaise augure!

BRIGANTIN.

Ah, Ah, j'ai quelque idée d'avoir vû cette

LA SALINE.

Je crois que c'est ... oui par bleu, c'est lui-

BRIGANTIN.

Plus je confronte, plus... he c'est toy,

LA SALINE.

Quoy, c'est toy, mon cher Brigantin? que veux donc dire cet équipage?

BRIGANTIN.

C'est un petit déshabilié de mer, comme tu vois, que je me suis fait faire pour mes exercices.

LA SALINE.

He, depuis quand donc es-tu dans la Marine?



COMEDIE.
BRIGANTIN.

By suis de la derniere promotion.

LA SALINE.

J'entens, j'entens.

BRIGANTIN.

Et c'est le zéle que tu me connois pour le bien public, qui m'a procuré cet emploi-là.

Comment?

BRIGANTIN.

Tu sçais que j'ai toujours été fort amoureuze des Spectacles? Je m'étois dévoué de tout tems à y maintenir la paix & le silence, & pour cela, j'allois réguliérement à la Comédie, où le plus discretement qu'il m'étoir possible, je m'emparois des Epées pour prévenir les querelles, & des Tabatières pour empêcher les éternuemens.

LASALINE.

Tu rendois-là un vrai service au public?

BRIGANTIN.

Je m'en serois assez bien trouve, sans un petit malheur qui m'arriva.

LASALINE.

Quel malheur !

BRIGANTIN.

Le jour d'une première représentation, un maudit animal, un Auteur qui avoit interêt que ce jour-là le Spectacle ne fut pas paisible, me sit interrompre dans mon exercice. La Juscice prit mon zele de travers & avec quelque autre petite chose qu'elle interpreta aussi mal, elle alla jusqu'à me soupçonner de vollerie, & me sit expedier un petit ordre pour Marseille. Je n'y sus pas plûtôt arrivé, qu'il me salla prendre le Colier de l'Ordre, & venir faire mes Caravanes sur ces Côtes.

Aiij



6 LE PORT DE MER,

Qui l'eut dit qu'un rivage, à mes vœux se

Dût presenter d'abort Pilade aux yeux d'Oreste?

LA SALINE

Je vois vrayment que tu t'es fort orné l'es-

BRIGANTIN.

O diable! les Spectacles font bien un jeune comme; mais toi tu brillois autrefois dans le, monde? cet équipage-là t'efface diablement! ne me débrouilleras-tu point un peu de tout, sela?

LA SALINE.

Bon, ai-je jamais eu de réserve pour toi ? ex peux-tu douter que je ne sois toûjours le mê-, me : l'amitié s'altere-t-elle quand la vertu en est le sondement?

Vous vous mocquez, M. de la Saline.

Ah, mon enfant, les honnêtes gens sont maudits de la Fortune! le zele du bien public l'aperdu; une tendresse de conscience a ruiné mes affaires.

BRIGANTIN.
Une tendresse de conscience?

Qui, je tenois une Caisse à Paris, dont jer saisois valoir l'argent un peu vigoureusement. Cette chienne de conscience se soutre elle; mais en elle m'atéra : j'eus horreur de moi même; pour ne point rougir devant mes compatriones, je m'exilai génereusement de mon pays. Il



COMEDTE.

CAP vrai que j'emportai sans y penser, le sonds.

de la Caisse...

BRIGANTIN.

On ne peut pas songer à tout. LA SALINE.

Mais je ne le portai pas loin. La Met, l'avvare Mer a tout englouti; & je n'ai sauvé du naustrage, que mes sexupules, & mon intégrité.

BRIGANTI-N.
C'est le principal. Que fais-tu donc à pré-

Sent?

LA SALINE.

Je suis réduit à servir un jeune homme dont l'amour me taille bien de la besogne; & cet équipage n'est qu'un déguisement pour servir sa passion.

BRIGANTIN.

A qui en veut donc ton Maître ici?

A la fille d'un cersain Juif, chez qui je me:

BRIGANTIN

Son nom ?

LA SALINE.

Je n'en ai pû encore retenir que la moitié.

BRIGANTIN.

Quoi! Benjamine, la fille de M. Sabatin 1

C'est cela même.

BRIGANTIN.

Diable, la jolie fille, & le vilain perelle LA SALINE

Tu le connois?

BRIGANTIN.

Trait pour trait. Tien, l'usure, la durere

8 LE PORT DE MER, la défiance, la fraude, & le parjure, avec quel ques regles d'Arithmétique, n'est-ce pas ce qu'on appelle :ci M. Sabatin?

Justement, mais en récompense, la génerosité, la tendresse, la franchise, & la constance, avec une taille divine, le visage le plus gracieux, les yeux les plus brillans du monde, & mille autres menus attraits, c'est ce qu'on appelle ici Benjamine.

La peste, quelle pâte de fille! LA SALINE.

Cette fille-là, comme tu vois, merite affezqu'on ne s'épargne pas à la tirer des mains d'un pere comme le sien, qui pour comble de durete, la veut donner pour femme à un brutal d'Armateur, encore plus digne de nôtre indignation. Non, mon cher Brigantin; non, me sousfrons point cette injuste alliance, & que le sort me nous air pas rassemblez en vain.

BRIGANTIN.

Tu n'as qu'à dire.

LA SALINE.

Me voilà déja Courtier de M. Sabatin, j'en ménage plus commodement les interêts de mon Maître, & pour peu que tu me secondes....

Volontiers, je suis tout à toi; qu'y-a t'il à

LA SALINE.

Ta liberté. Pourquoi secouer la tête? si nous servons utilement mon Maître; crois-tu qu'il manque de credit, ou d'argent pour l'obtenir? COMEDIE.

BRIGANTIN.

Ce n'est pas cela.

LA SALINE.

Quoi donc!

BRIGANTIN.

Veux-tu que je te dise? j'ai pris mon parti ; je commence à me faire au service; & d'ail-leurs, il y faudroit toûjours revenir.

LA SALINE.

Si-bien donc que ru aimerois mieux ta-liberté en argent?

BRIGANTIN.

Sur ce pied là, il n'y a point de danger que je n'affronte.

LA SALINE.

Voici mon Maître tout à propos.

BRIGANTIN.

Ciel, c'est Leandre!



SCENE III.

LEANDRE, LA SALINE, BRIGANTIN.

LA SALINE

Monsieur , voilà un virtuose que je vous-

LEANDRE.

Et c'est ce coquin de valet que j'avois à



LE PORT DE MER, BRIGANTIN. Fort à vôtre service, Monsieur.

LEANDRE.

Ah! Monsieur le fripon, vous me payerez du moins de vos deux oreilles, le Diamant que vous me volâtes.

LA SALINE. Comment diable, un Diamant? BRIGANTIN.

Ah! Monsieur, je vous demande pardon, [1] se jette à genoux) vous me voyez au desespoir . . . de la surprise . . . que le remords . . . de l'impuissance où je suis . . .

LEANDRE, lai surprenant la main dans sa poche.

Comment, éfronté, que cherches-tu là? BRIGANTIN.

Un mouchoir, Monsieur, pour essuyer mes larmes.

LA SALINE.

L'habitude!

LEANDRE.

Je ne sçai qui me tient.... LA SALINE.

Tout beau, Monsieur, ce bona-Voglie nous est plus necessaire que vous ne pensez : je l'avois déja mis dans nos interêts; & il va vous restituer le tout en belles & bonnes fourberics.

BRIGANTIN, en fe relevant. Il me faut du retour.

LA SALINE Ne te mets pas en peine.

LEANDRE.

Ah! mon pauvre la Saline, je n'ai jamais eu plus besoin de secours. Tout semble conjuré contre ma flame: mon oncle estici.



COMEDIE. LA SALINE.

TE

M. Salomin ?

gc.

LEANDRE.

Oui; M. Salomin, les gens de mon équipage l'ont vû, comment faire! LA SALINE.

Lever l'anchre, Monsieur, & prendre le lar-

LEANDRE.

Abandonner Benjamine?

L A S A LINE.

Que voulez-vous, Monsieur? soutiendronsmous la presence de vôtre oncle? il n'y a que six mois que vous lui enlevâtes ses pierreries: nous avons été obligez de les mettre à la Juisverie. M. Salomin me croira l'auteur du défordre, vous me l'avez peint brutal. De grace, Monsieur, évitons l'orage, & ne m'allez pas briser contre ce rocher-là.

LEANDRE.

Abandonner Benjamine! & tu me crois un cœur à m'y resoudre?

LASALINE.

Mais à quelle diable de manœuvre prétendez-vous encore m'employer? vous m'avez déja fait affronter mille écuëils, depuis que j'ai l'honneur de conduire vôtre barque; & vôtre amour est furieusement orageux?

BRIGANTIN.

Laissez-moi faire, Monsieur je veux vous servir, moi, contre vent & marée. LEANDRE.

Ah, tu me rends la vie, mon cher Brigantin! Seconde son zele, mon cher la Saline.

LA SALINE.

Il ne risque rien, lui.



12 LE PORT DE MER,

BRIGANTIN.

Tantpis, c'est un agrément de moins.

LA SALUNE.

Allons, Monsieur, l'émulation me gagne, il faut se facrisser pour vous. J'imagine déja un moyen de vous dérober à la vûë de vôtre oncle, & de vous introduire chez le pere de vôtre Maîtresse.

LEANDRE.

Chez M. Sabatin?

LASALINE.

Oüi, le bon homme m'a confié ses affaires, & je prétends . . . mais je l'apperçois, allez tous deux m'attendre à la galere.

BRIGANTIN.

Sans adieu, camarade.

LA SALINE ..

Cet honneur là ne m'appartient passe BRIGANTIN.

Il t'appartiendra, il t'appartiendra.



SCENEIV.

M. SABATIN, HALI, LA SALINE.

LA SALINE.

A! Monsieur je vous trouve à propos; je viens de tout préparer pour d'arrivée de nos Esclaves.

M. SABATINO



COMEDIE.
M. SABATIN.

13

C'est bien fait; mais as-tu songé à nôtre banqueroute?

LA SALINE.

Oui vraiment, Monsieur, toutes nos mefures sont prises; & j'espere la conduire heureusement à terme, pour peu qu'Halime seconde.

HALI.

Mi volir, fignor, mi volir, ma star una petita dificulta.

M. SABATIN.

Comment donc, quelle difficulté?

HALI.

Habir qualchi scrupuli, e volir sapir che

M. SABATIN.

Ce que c'est qu'une banqueroute? bon, c'est le fin du commerce, tu n'y entendrois rien. H A L I.

Oh! dirmi, fignor, non povir far niente, se

LASALINE.

Que veux-tu? c'est une maniere honnête de profiter de la confiance des gens, & de partager à l'amiable le bien d'autrui.

HALI.

Star questo? e commess far gambarutta ! LA SALINE.

Eh mais, on commence par établir son crédit, & quand on a pû attrapper l'argent ou la marchandise des gens, on disparoît à propos ; & l'on en est quitte pour partager.

HALI.

Per partagir?

M. SABATIN.

Qui, c'est la regle.

B

14 Le Port de Mer,

HALI. E non star friponaria?

M. SABATIN.

Rien moins.

HALI.

Ela justicia non impicar?

M. SABATIN.

Au contraire, c'est elle-même qui en fait le partage? & il n'y a point de bon pere de famille qui ne doive faire au moins une banqueroute en sa vie.

LA SALINE.

Et qui n'y soit même obligé en conscience. H A L I.

In conscienza? ch non habir piu di scrupuli, estar presto à la gambarutta.

M. SABATIN.

Va-t'en donc m'attendre au magazin, & m'envoye ici Benjamine.

LA SALINE.

La voici tout à propos avec Marine.

M. SABATIN.

Pour toi va-t'en sur le Port, au-devant de M. Doutremer.





भीर भीर और और और और और और और और

SCENE V.

M. SABATIN, BENJAMINE, MARINE.

M. SABATIN.

E T vous, ma fille, préparez-vous à le re-

MARINE.

Quoi, Monsieur, vous songeriez encore à nous donner ce Corsaire-là?

M. SABATIN.
Assurément: c'est un brave Pirate d'un abord un peu brusque à la verité; mais qui a de grandes intelligences dans son art, & qui sçait sa mer par cœur.

MARINE.

Mais au moins devriez-vous consulter l'inclination de vôtre fille!

M. SABATIN.

Inclination ou non, Marine, M. Doutremer a ma parole, & je la lui tiendrat.

MARINE.

Ma foi, je ne lui conseillerois pas de s'embarquer à l'érourdie; le mariage est une mer bien dangereuse, quand on y a l'amour contraire.

BENJAMINE.

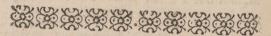
Non, non, Marine, mon pere ne me faBij

16 LE PORT DE MER, crissera point à des vues d'interers; & la nature....

M. SABATIN.

La nature est une bête, ma fille, quand elle s'oppose à des établissemens solides.

Oüi vrayment, voilà un établissement bien solide qu'un époux stottant!



SCENE VI.

M. DOUTREMER, M. SABATIN. BENJAMINE, MARINE.

M. DOUTREMER, fumant.

Serviteur, beaupere, me voici arrivé, époufons au plus vîte, le Port m'ennüie déja. M. SABATIN.

Allons, ma fille, saluez M. Doutremer. M. DOUTREMER.

Sans façons, M. Sabatin, achevons ma pipe, & nos affaires, à quand la nôce?

M. SABATIN. A demain, si vous voulez.

BENJAMINE.
A demain, mon pere!

M. DOUTREMER.

Elle a raison, pourquoi pas aujourd'hui?

BENJAMINE.

Ah! de grace, mon pere, ne précipitez pass tant les choses; accordez-moi quelque tems

COMEDIE. your calmer mes répugnances ; & s'il faut que je me sacrifice à vos ordres, laissez-moi du moins préparer mon cœur à cet effort.

M. DOUTREMER.

Bon , bon Mademoiselle! les vents entendent bien toutes ces raisons là ! ils souffent, il faut voguers

BENJAMINE.

Vous pouvez voguer tout seul, pour moi qui ne suis point faite à la Mer

M. DOUTREMER. Vous vous y ferez Mademoiselle, & je vous

en garantis quitte pour quelque maux de sœur.

BENJAMINE.

Je tacherai de n'en avoir point à vous reprocher.

M. DOUTREMER.

O parbleu nous verrons, vôtre pere m'a promis ce mariage là, & je prétends qu'il me le tienne.

M. SABATIN.

C'est comme si les Notaires y avoient passe. MARINE.

Pas tout à fait.

M. DOUTREMER.

Songez donc aux formalitez, & à la ceremonie; je n'entends rien à tout cela; mais je me charge du reste.

MARINE.

Plaisante manière de faire l'amour! M. DOUTREMER.

Je ne m'en picque pas , Marine, ce n'est pas mon métier.

MARINE.

Pourquoi vous mêlez-vous donc d'épouser?

Biii



LE PORT DE MER 18 M. DOUTREMER.

C'est autre chose.

MARINE

Distinction de Corsaire.

M. DOUTREMER.

Ce n'est pas que je renonce à aimer ta Maitresse, non, & si elle vouloit m'aimer un

BENJAMIME, le repoussant.

Ah vous m'empestez!

M. DOUTREMER.

Quoi, ces délicatesses sur un port ? quand vous seriez en pleine terre!

MARINE.

Vous voyez bien que vous n'êtes pas faits l'un pour l'autre!

M. DOUTREMER.

Bagatelle, je veux qu'en moins d'un mois, elle sçache fumer comme un Janissaire; & nous n'aurons pas plus plûtôt fait un petit tour du monde ensemble touchez-là ...

MARINE lui donnant la main.

Tenez Monfieur, c'est comme si c'étoit ma maîtresse. Vous pouvez compter sur un averfion invincible; & que plutôt que de vous épouser, nous nous jetterons toutes deux dans la Mer une pierre au col : Yous nous pecherez & yous voulez.

M. SABATIN.

Vous êtes une insolente ...

BENJAMINE.

Oui mon pere, ce sont mes sentimens, & je vous laisse le maître d'en faire l'épreuve.

MARINE.

Votre servante.





SCENE VII.

M. DOUTREMER, M. SABATIN

M. DOUTREMER.

Ranchement, M. Sabatin, nous aurons de SABATIN.

Ne vous mettez pas en peine, je sçaurai la réduire, il ne faut pas s'étonner si la Mer & vos manieres l'ont d'abord un peu effrayée. M. DOUTREMER.

Ma foi, beaupere; je ne changerai pourtant ni de manieres, ni d'élement; vous n'avez qu'à voir!

M. SABATIN. Il faudra bien qu'elle s'y fasse. M. DOUTREMER.

Songez donc à l'y disposer : je m'en vais faire un tour à mon bord; & je reviens sur le champ.

M. SABATIN.

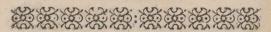
Allez, vous pouvez compter sur elle; & je vous répons encore de sa personne; au cœur pres, qui pourra venir.

M. DOUTREMER. Parbleu, qu'il vienne ou non, je l'en quit-

te. Est-ce qu'on regarde les filles par-là? M. SABATIN.

Vous avez raison, le cœur n'est qu'un zere dans un mariage bien sensé.

20 LE PORT DE MER,



SCENE VIII.

M. SABATIN, MARINE, LASALINE en Marchand d'Efclaves, avec LEANDRE en More, BRIGANTIN en Esclavonne, & d'autres Esclaves.

MARINE.

Monsieur, voilà une maniere de Turc, avec des façons d'esclaves, qui vous cherchent.

Ah! Monfieur foyez le bien trouvé.

M. SABATIN.

Sans facon, Manfieur, que vone plaît

Sans façon, Monsieur, que vous plaît-il?

LA SALINE.

C'est de la part de vôtre correspondant de Smirne qui vous envoye ces Esclaves que vous devez vendre à la Foire, & vous en voyez un échantillon.

M. SABATIN.
Voilà vrayment un fort bel échantillon.
LASALINE.

Oh! pour cette marchandise-là, je désie qu'on soit mieux assorti; mais il faut un peu vous montrer ce qu'ils scavent faire, allons cette Forlanne? je ne fais point de montre, yous allez voir.



Les Esclaves dansent.

LA SALINE.

Hé bien, à quoy pensez-vous? M. SABATIN.

Je songe à y mettre le prix un peu haut. LASALINE.

Vous avez raison, on peut tenir bon sur cette marchandise-là; mais, écoutez un peu celle-ci, elle chante joliment.

Une Esclave chante.

O Felice schiavo d'amor,
Frà catene d'una belta,
Goder sempre dev'il suo cor;
Nella leggiadra juventà,
Menò giova la liberta

M. SABATIN.

Che l'amorafa servitu.

Fort bien.

LA SALINE ...

Ma foi, vous y ferez vôtre compte, sur ma parole; il n'y a rien qui rencherisse les silles comme ces petits talens-là.

MARINE, s'approchant du More. Ce visage-là me revient assez, il est d'un beau noirs.

M. SABATIN.

A quoy est-il bon? chante-t-il? danse-t-il?

It ne chante, ni ne danse, mais il ne laisse



22 LE PORT DE MER, pas d'avoir son talent: tout More qu'il est ce maraut-là a de l'esprit comme un Singe; &c'est un animal à changer du noir au blanc dans l'occasion.

M. SABATIN.
Et cette autre Esclave, d'où est-elle?
BRIGANTIN.

D'Esclavonie, Monsieur. LA SALINE. Elle est jolie semme, oüi!

BRIGANTIN.

Fi donc, fi donc, vous me faites rougir. It est vrai qu'un Bacha entre les mains de qui je tombai, me destina sur ma mine au Serail du grand Seigneur; mais il se trouva un petit obtacle. On pentre point le qu'on ne soit sille.

grand Seigneur; mais il se trouva un petit obfracle. On n'entre point-là qu'on ne soit fille, exactement fille; & par malheur, j'étois mariée depuis trois mois. Trois ans plutôt, j'étois en passe d'être Sultane savorite.

M. SABATIN.

Elle est réjouissante.

LASALINE.

Et utile de plus, tenez donnez-lui vôtre main, elle vous dira la bonne avanture à livre ouvert.

M. SABATIN, lui donnant sa main toute gantée.

Voyons.

LA SALINE.

Dégantez vous-donc.

BRIGANTIN.

Ce n'est pas la peine, j'apperçois déja à travers vôtre gand, les apprêts de certaine banqueroute.

M. SABATIN.

Paix, paix, passons cet article. La pesse quelle Einx!

COMEDIE.

23

BRIGANTIN.

Ah! voici qui ne ditrien de bon. Vous avez des vuës pour vôtre fille, que ses inclinations me secondont point du tout.

M. SABATIN.

Il est vrai.

BRIGANTIN.

Vôtre main la menace de malheur; mais laissez-moi faire, je ne veux que manier son esprit un moment, je lui insinuerai des résolutions convenables; & je veux la rendre heureuse en dépit de cette main-là.

M. SABATIN.

J'aime bien autant ceux-ci que les autres.

LA SALINE.

Cela se trouve le mieux du monde, mon maître m'a chargé de vous les presenter de sa part, en reconnoissance des soins que vous prendrez du reste.

M. SABATIN.

Je lui suis vrayment fort obligé, & je les veux garder pour l'amour de lui; mais vous plaît-il d'entrer?

LA SALINE.

Non, je m'en retourne à la rade; & nous débarquerons quand vous jugetez à propos.

M. SABATIN.

Serviteur. Il rentre avec Leandre & Brigan-



24 LE PORT DE MER,

SCENE IX.

MARINE, LA SALINE,

LA SALINE, en quittant son habit de Turc.

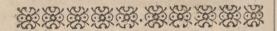
I E bien, Marine, ne m'en suis-je pas bien

MARINE.

A merveilles, mais à quoi cela nous mene-

LASALINE.

A donner le tems à Leandre de s'expliquer avec Benjamine, pendant que je travaillerai de mon côte à faire échouer M. Doutremer.



SCENEX.

M. SABATIN, LA SALINE, MARINE.

M. SABATIN.

A H je suis perdu! je suis rüiné!

LA SALINE.

Comment donc, Monsieur, qu'est-il arrivé?

M. SABATIN.



COMEDIE.
M SABATIN.

M SABATIN. Ce coquin de Turc qui vient de m'empor-

ter mes pierreries.

LASALINE.

Vos pierreries? ah je suis volé? MARINE.

11

Ne perdez point de tems, courez vîte au Port, de peur qu'il n'échape.



SCENE XI.

BENJAMINE, MARINE.

BENJAMINE.

TE bien, ma pauvre Marine, comment Inous déferons-nous de ce Monsieur Doutremer?

MARINE.

Ma foi, Mademoiselle, je ne sçais pas ; vêtre pere veut que vous épousiez ce Pirate là : franchement, nous sommes mal, il a le vent sur nous.

BENJAMINE.

Et pour comble de maux, Leandre m'abandonne encore dans cette extremité.

MARINE.

Leandre vous abandonne?

BENJAMINE.

Qu'il est cruel, Marine! il y a près d'un jour que je n'ai eu de ses nouvelles.

C

LE PORT DE MER; MARINE.

Vous moquez-vous! je croyois tout perdu; quoi, pour quelques momens employés fans doute à chercher des remedes essentiels, yous allez d'abord aux invectives! Fi Mademoiselle, faut-il avoir le cœur ombrageux?

BENJAMINE.

Juge par là de mon amour pour Leandre, & par cet amour comprend toute mon aversion pour son rival.

MARINE.

J'entre dans tout cela à merveille, mais je ne vois pas par où en fortir.

BENJAMINE.

Mais quelque dureté que mon pere affecte, crois-tu qu'au fond il ne conserve pas encore affez de tendresse...

MARINE.

Que parlez-vous de tendresse ? je ne vous connois qu'un pere Juif, je n'en sçache point d'autre.

BENJAMINE.

S'ilétoit bien convaincu du desespoir où sa résolution me jette...

MARINE.

Il n'en démorderoit pas, vous dis-je; il a calculé ce mariage, & en a fait la preuve; il n'y a plus à revenir.

BENJAMINE.

Malheureuse!

MARINE.

Mais en recompense il vous destine pour present de nôces, les deux plus aimables es-

BENJAMINE:

Ah! ne me parle de rien qui ait rapport à es mariage-là.



COMEDIE. MARINE.

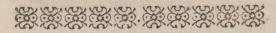
Patience, ils pourront bien étourdir vôtre douleur, & vous tenir lieu même de vorre amant.

BENJAMINE.

Tu m'outrages!

MARINE.

Vous verrez, vous verrez, il y aune Esclavonne qui vous sera bonne à mille choses & le plus joli petit More vôtre cœur m'en dira des nouvelles.



SCENE XII

BENJAMINE, MARINE, BRIGANTIN en Esclavonne.

BRIGANTIN apart.

E pourrai-je point trouver la fille de

MARINE.

Tenez, voici l'Esclavonne.

BRIGANTIN. Ah Mademoiselle, je mourrois d'impa-

tience de vous rendre mes respects; & je sçais bon gré à l'esclavage... Que le sort... dont l'agrément m'offre l'occasion . . . Je suis vôtre très-humble servante, Mademoi> felle.

MARINE. Le compliment est bien troussé!

Cip



8 LE PORT DE MER,

BRIGANTIN, à Marine,

dans sa voix naturelle.

N'est-ce pas ? reprenant sa voix de semme. Mais Mademoiselle est toute à ses chagrins, & il ne luy reste guere d'attention pour mon zele.

BENJAMINE.

Comment voyez-vous, je vous prie, que j'aye des chagrins?

BRIGANTIN.

Bon, Mademoiselle, je lis dans les cœurs tout couremment! demandez si je n'ay pas lû tantôt tout vôtre pere, dés la premiere vûë.

MARINE.
Jusqu'à la derniere syllable.

BRIGANTIN.

Vous êtes encore plus lissele, vous. Tenez, horreur d'un mariage qui vous menace, impatience de voir un amant que vous craignez de perdre, murmure contre un pere qui vous facrisse à son avarice, n'est-ce pas là l'abregé de vôtre cœur?

BENJAMINE.

Vous m'étonnez!

BRIGANTIN.

Je ferai plus, je veux vous servir. Je sçais ce qu'il en coûte à nôtre sex de n'avoir pas ce qu'il aime. On souffre diablement!

MARINE.

Je vous en répons.

BRIGANTIN.

On a aimé quelquefois: vous pouvez croire qu'on n'a pas déplu; des monstres d'épouseurs sont venus à la traverse. J'ai tant juré contre ces chiens de parens.

BENJAMINE.
Il est vrai qu'ils sont bien cruels!



COMEDIE.
BRIGANTIN.

2,9

Cruels !ce sont de vrais Turcs : ils semblent qu'ils nous fassent exprès là, pour nous faire enrager.

MARINE.

Le beau plaisir!

BRIGANTIN.

Que ne nous laissent-ils le soin de nous pourvoir? ne sçavons-nous pas ce qu'il nous faut?

MARINE

Qui le sçait mieux que nous?
BRIGANTIN.

Mais les choses sont si mal réglées: l'amour sousse à droit, le mariage sousse à gauche, le courant de la nature nous emporte, la raison a beau ramer... L'orage se déclare... On perd la tramontane... Je ne sçai si je m'explique, mais vous voyez-bien que les parens out tort?

MARINE.

C'est sans replique,

BRIGANTIN.

Demandez, demandez à mon camarade, il







SCENEXIII

BENJAMINE, MARINE, BRIGANTIN en femme Esclavonne, LEANDRE en More:

LEANDRE

E H qui pourroit, Mademoiselle, ne pas condamner les auteurs de vos chagrins? mais ce n'est pas assez de les plaindre, il faur vous en affranchir, trop heureux si nôtre zele ...

BRIGANTIN, bas à Leandre. Autant de perdu, vous l'effarouchez. LEANDRE.

Ah! charmante personne, honorez-moi du moins d'un de vos regards; & faites grace à ma couleur en faveur de mes sentimens.

MARINE, à Benjamine.

Il n'est pas si diable qu'il est noir. BENJAMINE.

Laissez-moi, , je vous prie ; c'est la seule preuve que j'exige de vostre affection.

LEANDRE.

L'heureux Leandre sans doute est l'objettes sette inquietude ! BENJAMINE.

Que dites-vous de Leandre ? LEANDRE.

Je fçais, Mademoiselle, toute la part qu'il a



COMEDIE.

33

dans vôtre cœur, & c'est en sa faveur que je vous prie d'agréer mes services: J'entre dans tous les transports que lui doit causer vôtre tendresse, & j'ose même vous remercier à vos genoux . . . Il lui baise la main, és se découvre.

BENJAMINE.

Infolent! ... ah, Leandre! LEANDRE.

Ah, Benjamine!

MARINE.

Les pauvres enfans!

BENJAMINE.

Quelle joye! je tremble, cachez-vous vîte qu'on ne vous surprenne... que je vous voye encore une fois ... par quelle avanture êtesvous ici?

LEANDRE.

Vôtre pere attendoit des Efclaves de Smirne, la Saline les a prévenus, nous a suppofez; je vous vois enfin, que nous importe le reste ?

BENJAMINE.

Vous sçavez que M. Doutremer est arrivé? LEANDRE.

Hé bien, à quoi êtes-vous résoluë? BENJAMINE.

Je ne sçavois pas bien encore; mais vôtre présence me détermine; & j'aimerois mieux mourir que de me souffrir à un autre.

BRIGANTIN dans sa voix naturelle. Vous ne mourrez point, Mademoiselle, c'est moi qui tiens le gouvernail, & je vous conduirai à bon port, sur ma parole.

BENJAMINE.

Ce n'est point une femme.

32 LE PORT DE MER., BRIGANTIN.

Je ne l'ai jamais été. LEANDRE.

C'est un de mes anciens valets que j'ai retrouvé ici, & qui doit vous servir auprés de vôtre pere, sous l'habit où vous le voyez.

BENJAMINE. L'honnête garçon! ne voudra-t-il pas biens garder cette Montre pour l'amour de moi?

LEANDRE.

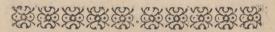
Non, s'il vous plaît.

BRIGANTIN.

Laissez, laissez, Monsieur, cela n'est passinutile, en cas de fourberies on ne sçauroit prendre son tems trop juste.

MARINE.

Ciel, voici vôtre pere!



SCENE XIV.

M. SABATIN, BENJAMINE, LEANDRE, MARINE, BRIGANTIN.

MARINE.

HE bien, Monsieur, avez-vous des nouvelles de vôtre Turc?

M. SABATIN.

Pas encore; mais je viens d'envoyer des Sbires aprés. Ah, ah, ma fille, que faites-vous ici? ne vous avois-je pas défendu de prendre l'air qu'à travers vos jalounes.



COMEDIE.

BRIGANTIN.

Je lui contois en nous promenant, la maniere dont je suis tombée dans l'esclavage.

M. SABATIN.

Ce n'est pas pour vous que je parle; je suis savi que vous l'entreteniez: Oui Benjamine, écoutez cette semme-là, elle est de bon confeil.

BENJAMINE.

Je tâcherai d'en profiter, mon pere.

BRIGANTIN, feignant de continuer son histoire, & se mettant toujours devant Monsieur Sabatin, pendant que Leandre

parle à Benjamine.

Sur ce Port donc, où je vous disois que mes parens m'avoient menée, je vis un certain homme de mer qui me vit aussi. Il sût touché de la délicatesse de mes traits; je sus charmée de sou air marin, de sa voix brusque, & de la plus belle moustache du Levant.

M. SABATIN.

Bon!

BRIGANTIN.

Vous trouvez du caprice à cela, mais vous sçavez que c'est le défaut des belles. Bref..... écoutez-moi donc.

M. SABATIN.

Je vous écoute.

BRIGANTIN

Nous-nous aimâmes: mes parens me destinoient un époux de terre ferme; mais néant, mon cœur étoit à stot. Vous ne m'écoutez pas?

M. SABATIN.

Si fait, si fait.

BRIGANTIN.

Enfin, j'épousai le Corsaire; & nous ne



THE PORT DE MER, fûmes pas plûtôt mariez, que nous nous ers larquames. Me suivez-vous?

M. SABATIN.

Oüi, vous dis-je.

BRIGANTIN.

Il me dit qu'il vouloit me faire voir touts la terre.

MARINE.

Pouviez-vous vous résoudre à aller-là?

BRIGANTIN.

On va bien loin avec ce qu'on aime; maiss le perfide!

MARINE.

Hé bien?

BRIGANTIN.

J'ai le cœur si serré quand j'y songe!

M. SABATIN.

Quefit-il donc?

BRIGANTIN.

Le traître commença son voyage par m'aller vendre à un Bacha, avec qui il avoit sait marché pour toutes ses semmes. J'étois la treizième malheureuse qu'il achetoit de cebarbare-là!

M. SABATIN.

Latreiziéme!

BRIGANTIN.

Helas! plût au Ciel que je fusse la derniere! J'ai encore appris en arrivant ici, que mon bourreau jettoit ses plombs sur la fille d'un riche Marchand du pays, pour en faire sans doute le même usage.

MARINE.

Monsieur, un Corsaire! la fille d'un riche Marchand! il faut approfondir cela.

M: SABATIN.

Qu'est-ce donc que ce Corsaire?



COMEDIE.
BRIGANTIN.

35

C'est un homme qui rôde de Port en Port, un certain Doutremer...

M. SABATIN.

Doutremer!

MARINE

Monsieur!

BENJAMINE.

Mon pere!

BRIGANTIN.

D'où viennent donc toutes ces furprises? connoîtroit-on ici mon perfide?

MARINE.

C'est justement celui que Monsseur vouloir

BENJAMINE.

Moi! je ne veux point être venduë.

M. SABATIN.

Non, non, ma fille, cela ne sçauroit être: je connnois celui que je vous destine; & je vous répons qu'il n'a jamais été marié.

BRIGANTIN.

Tenez, celui dont je vous parle, est un gros homme tirant sur le matelot, qui a, comme je vous ai dit, l'air marin, la voix brusque, & de teint salé.

MARINE.

Le voilà.

BENJAMINE.

C'est lui-même.

M. SABATIN.

Seroit-il possible?

BRIGANTIN.

Le scelerat! je voudrois le tenir ici, je ke devisagerois de bon cœur.



36 LE PORT DE MER,

SCENE XV.

M. DOUTREMER, M. SABATIN, BENJAMINE, LEANDRE, MARINE, BRIGANTIN.

M. DOUTREMER.

Our le coup, beaupere, vous serez content de moi; & je désse Mademoiselle de tenir contre la petite sête que je lui ai préparée: Je suis morbleu galant, quand je m'y mets!

LEANDRE, à pare

Ciel, c'est mon oncle!

M. SABATIN.

Vrayment, Monsieur, j'apprends ici de bel-Jes nouvelles.

M. DOUTRÉMER.

Qu'est-ce à dire, belles nouvelles?

MARINE, bas à Brigantin.

Ne perds pas courage.

BRIGANTIN.

Il est tout perdu.

M. SABATIN, à M. Doutremer.

Falloit-il jetter les yeux fur ma fille, pour de semblables perfidies?

M. DOUTREMER.

Comment donc des perfidies? je ne m'attendois pas à cette bourasque-là ; que voulez-vous dire?

M. SABATIN.



COMEDIE.
M. SABATIN.

Que c'est être bien inhumain que d'épouser ainsi de jeunes filles, pour les aller vendre à des Bachas.

M. DOUTREMER.

Je veux être noyé, si j'y comprens rien! débrouillons un peu ceci, beau-pere, orientons-nous.

BRIGANTIN bas a M. Sabatin.

Ne me commettez pas, c'est un brutal.

M. SABATIN, à M. Doutremer.
Vous ne pouvez que trop vous reconnoître, & cette Esclave....

BRIGANTIN, a M. Sabatin.

Vous me perdez.

M. DOUTREMER.

Hé-bien, cette Esclave?

M. SABATIN.

N'est-elle pas la treizième de vos semmes que vous avez vendues?

M. DOUTREMER.

Qui ose donc vous soutenir ces impostures ? M. SABATIN.

Elle-même.

M. DOUTREMER.

Comment impudente!

BRIGANTIN.

Des injures! ah j'aime mieux me retirer M. DOUTREMER.

Non, non, ventrebleu, vous ne m'échapperez pas, fourbe que vous êtes; & je vais vous facttre à feu & à lang, si vous ne changez de langage.

> BRIGANTIN, dans sa voix naturelle.

Ah, Monsieur, quartier, je vous prenois pour un autre.



M. DOUTREMER.

Ah parbleu, Monsieur le fripon, vous ne nous

aurez pas imposé impunement!

BRIGANTIN, ouvrant son habit de semme & saisant voir celuy de galerien. Tout-beau, Messieurs! je suis un fripon privilégié, voilà mes titres.

M. DOUTREMER.

Eh, je pense que c'est ce maraut de Brigan-

BRIGANTIN.

C'est moi-même.

M. SABATIN.

Le More est sans doute du complot ? il faut qu'il nous débrouille tout ceci.

M. DOUTREMER.

Oüi, par la sambleu, vous parlerez ou point de quattier; je vous traiterai tous deux de Turc à More.

LEANDR E se démasquant.

Hé-bien, il faut donc se découvrir. M. DOUTREMER.

Ciel, e'est Léandre!

LEANDRE.

Oui, mon oncle, vous voyez à vos genoux, un rival & un neveu; c'est à vous de voir ce que vous voulez être à mon égard: mais au moins ne me laissez pas la vie, si vous voulez encore m'arracher Benjamine.

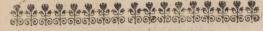
M. SABATIN.

Eh quoi, Monsieur Doutremer, seroit-ce la de neveu dont vous m'aviez autresois parle pour ma sille?

M. DOUTREMER.

Je n'en ai point d'autre.





SCENE XVI.

M. DOUTREMER, M. SABATIN, BENJAMINE, LEANDRE, MARINE, BRIGANTIN, LASALINE.

LASALINE.

DE la joie, Monsseur, de la joie, voisa votre Turc qu'on vous ameine.

M. DOUTREMER.

Tenez, ce fripon là étoit encore de l'intélligence.

M. SABATIN.

Quoi, maraut....

LA SALINE.

Qu'est ce donc, Messieurs? fripon d'un côté! maraut de l'autre! que veut donc dire tout ceci?

LEANDRE.

Que tout est découvert, mon pauvre la Saline, & que mon bonheur, ou mon malheur dépend à présent de mon oncle que tuvois.

LA SALINE.

Vous, Monsieur Salomin?

M. DOUTREMER.

Tais-toi, je ne suis Salomin qu'à Marseille, & je suis ici Doutremer. Je change de nom & de pavillon, selon mes interes.

LA SALINE.

Excusez-moi donc, Monsieur Doutremer, si je ne vous ai traité que comme le rival de mon maître.

D ij



LE PORT DE MER, M. SABATIN.

Treve d'éclaircissement. Quelle est vôtre tésolution ! Vous voyez qu'ils s'aiment.

M. DOUTREMER.

Je n'hésiterois pas à les rendre heureux, sans certaines pierreries que j'ai toujours sur le cœur. L A SALINE.

Que cela ne vous embarrasse point; nous les avions consides à Monsieur, & voilà le fripon qui nous les a volées.

ब्रोहरीर तीर सीर सीर सीर सीर सीर सीर सीर सीर सीर

SCENE XVII.

M. DOUTREMER, M. SABATIN, BENJAMINE, LEANDRE, MARINE, BRIGANTIN, LA SA-LINE, HALL.

HALI.

NO, no, mi non star friponne ? mi far gam-

M. DOUTREMER.

Comment, comment, que veux-tu dite avec

HALL

Si, fi, Signor, mistar un povero Turca che far Cambarutta in conscienza.

M. SABATIN.

O, parbleu, je te ferai pendre avec ta conscience!

HALI.

Hò, la justitia non impicar! ma sapir la regula, partagir?



COMEDIE.

M. DOUTREMER, lui arrachant
des mains les Pierreries.

He! donne, maraut, & va to faire pendre

HALI.

A la forza, justicia, justicia!
M. DOUTREMER.

Nous compterons, Monfieur. C'en est fait, Léandre, j'oublie tout; & j'en passerai par où M. Sabatin voudra.

M. SABATIN.

Donnez-vous donc la main, mes enfans.

LEANDRE.

Quelbonheur, Benjamine! BENJAMINE.

Je tremble que ce ne soit qu'un songe ?

MARINE.

La peste, que je connois de filles qui voudroient rêver de même!

LA SALINE.

Il ne tient qu'à Monsseur que tu n'en ayes le plaisir. à M. Sabain. Je vous sers depuis trois semaines, donnez-moi mon congé, & Marine pour récompense?

M. SABATIN.

Volontiers, nous voilà tous contens.

M. DOUTREMER.

Il n'y a que ce pauvre Brigantin, pour qui nous ne sçaurions rien faire.

BRIGANTIN.

Ne vous mettez point en peine ; je ne suis pas le plus à plaindre; on se fait aux galeres, & l'on se lasse du mariage: tout cela revient au même. Que je sois seulement de la nôce; & ne songeons qu'à nous divertir.

M. DOUTREMER.

Allons, commencez-done vôtre petite manœuvre. D iij



42 LE PORT DE MER,

FESTE MARINE

Quatre Matelots avec deux Barcarolles, & deux Australiennes suivies d'un Singe qui leur porte un Parasol, formentune marche, & commencent la Fête.

LASALINE, s'approchant des Australiennes, après qu'elles ont dansé.

Voilà vraiment de fort jolies danseuses; mais d'où sont celles-ci? M. D.OUTREMER.

Ce sont des Australiennes, dont je vouloiss

MARINE.

Et ce Singe là qui leur fert de Page?

M. DOUTREMER

C'en est un qui entend la langue de leur pays.

Comment, elles ne parlent donc pas Fran-

M. D. O. U. T. R. E. M. E. R.

Si-fait vraiment, je ne fus pas plûtôt sur leurs,
terres, que tout le monde l'apprit jusqu'aux Péroquers, & cela en moins de huit jours.

M. DOUTREMER.

Si-fait, mais leurs jours font longs, ils dutent ax mois.

COMEDIE. LA SALINE.

Des jours six mois! par ma soi, M. Doutremer, le monde est une plaisante machine!

M. DOUTREMER.

Tu es un vrai badaut, toi! tu n'as jamais vû que ton continent. Mais laissons continuer la Feste.

UN MATELOT commence.

Jeunes cœurs, venez apprendre

La manœuvre des amours.

LE CHOEUR répete.

Jeunes cœurs, épo.

UNE BARCAROLLE.

Embarquez-vous dans vos beaux jours;

C'est perdre tems que s'en défendre.

LE CHOEUR.

Jeunes cœurs., venez apprendres La manœuvre des amours. UN MATELOT.

Les yeux jaloux veillent toûjours; Veillez toûjours pour les surprendre. LECHOEUR.

Jeunes cœurs, venez apprendre

La manœuvre des amours.

U.N.E. BARCAROLLE.

L'Hymen aprés de longs détours,

Est le Port où l'on doit se rendre.

LE CHOEUR. Jeunes eœurs, venez apprendre La manœuvre des amours.

UN MATELOT & UNE BARCAROLLE dansent ensemble.

M. DOUTREMER chante ensuite.

Plus de commerce, Amour Bacchusfais mon destin;

Ton flambeau me plaît moins que ma Pipe allumée. Mettre en fumant toújours, ma Bouteille à sa fin, à C'est l'unique plaisir dont mon ame est charmée;



44 LE PORT DE MER. Avec du Tabac, & du Vin, Mes chagrins s'en vont en fumée. UN MATELOT danse seul. BRIGANTIN.

Pour moi, j'en reviens toujours à nos Auftraliennes; celle-ci est toute jeune; je gage qu'elle n'a pas plus de quinze jours.

M. DOUTREMER.

Bon!

BRIGANTIN. Quinze jours de leur pays s'entend. M. DOUTREMER.

Te moques-tu? la plus jeune à ses soixante ans passez.

BRIGANTIN.

Elles ne paroissent pas, ma foi, leur âge. LA SALINE, s'adressant a une des Austrailnnes.

Si cette petite vieille-là vouloit s'établir ici, & qu'elle put s'accommoder d'un enfant comme moi; qu'en pensez-vous? ... Mais, morbleu, pourquoi nous tromper? Vous nous dites que ce sont des femmes & elles ne parlent point!

M. DOUTREMER. C'est le défaut des femmes de leurs climats; on ne sçauroit leur arracher une parole; Ce n'est pas qu'elles n'avent la voix jolie, je veux

yous en donner le plaisir, écoutez: L'une des AUSTRALIENNES commence. Notre bouche est toujours muette; Mais nos yeux sont de grands parleurs Leur feu sineere est l'interprette De celui qui brûle nos cœurs. LA SALINE répond. Ici la bouche est moins discrette;

Et les yeux sont plus grands menteurs. L'autre AUTRALIENNE continue. Notre beaute, toujours nouvelle



A foixante ans fait des jaloux; La jeunesse ici dure t-elle. Aussi long-tems que parmi nous? LA SALINE.

On s'y dit jeune, on sy fait belle,
Aussi long-tems qu'on lest chez vous.

La irc. AUSTRALIENNE reprend.
On n'a point chez nous de méthode,
Pour bien arranger ses attraits,
La jeunesse les accommode,
Et la nature en fait les frais.

LA SALINE.

Rien n'est ici moins à la mode,

Que les visages sans aprêts.

Les deux Australiennes dansent ensuite avecle Singe, sur un Air Chinois.

Une BARCAROLLE chante.

Sopra'l mare d'amor,

Voga, voga, mio cor;

Dell' Amante in procella,

La fua face è la stella:

Sopra'l mare d'amor,

Voga, voga, mio cor.

Les Matelots & les Barcarolles dansent.

le branle, fur lequel on chante
les Couplets suivans.

LA SALINE.

Que sans craindre be naufrage,
Chacun s'embarque en ce jour;
On fait toujours bon voyage,
Quand on vogue avec l'Amour:
Mais qui cherche un heureux sort,
Sans l'avoir pour soi, risque fort
De faire naufrage au Port.
Une BARCAROLLE.

Que sous l'amoureuse étoile, Vos cœurs suiment leurs desirs, 46 LE PORT DE MER, COMEDIE.

Faites tous force de voile, Vous touchez presqu'aux plaisirs: Mais redoublez vôtre effort, Un Amant perd tout, s'il s'endort; Ne vous reposez qu'au Port.

BRIGANTIN.
On dit que le Mariage
Est le seul Port de l'Amour:
Pour y finir son voyage,
Ce Dieu rame nuit & jour:
Mais par un bizarre sort,
Souvent aprés tout son effort,
L'Amour fait naufrage au Port.

M. DOUTREMER.
Avec le Dieu de la Tonne;
Il vaut bien mieux s'embarquer;
L'Amour du gros tems s'étonne;
Et Bacchus aime à risquer:
Mais en buvant à plein bord,
La raison trouve un plus doux sort;
Dans le naufrage qu'au Port.

BRIGANTIN. Avant que d'être aux Galeres: On n'aime point à risquer; Il est certaines affaires Où l'on n'ose s'embarquer: Mais je ne crains plus le sort, Fe défie Archers & Record, Ma chaine est mon Passe-port. LA SALINE au Parterre. La Piece a fait bon voyage, Laissez-nous le croire ains, Le vent de vôtre suffrage, L'a conduite jusqu'ici : Mais hélas! nous craignons fore; Si vous n'en assurez le sort, De faire naufrage au Port. F.I.N.

APPROBATION.

J'AY lû par ordre de Monseigneur le Chancelier, les Pieces qui divivent composer le Theatre François; & je n'y airien trouvé qui d. ive en empêcher l'Impression. A Paris le premier Novembre 1794. Signé, POUCHARD.

PRIVILEGE DU ROY.

OUIS PAR LA GRACE DE DIEU, ROY DE France & de Navarre: A nos amez & feaux Conseillers les Gens tenans nos Cours de Parlement, Maîtres des Requêtes ordinaires de nôtre Hôtel, Grand-Confeil, Prevôt de Paris, Baillifs, Senechaux, leurs Lieutenans Civils, & autres nos Justiciers qu'il appartiendra , Salut. PIERRE RIBOU, Libraire à Paris, Nous ayant fait remontrer qu'il Souhaiteroit faire imprimer Les Voyages de Tavernier, avec Sa Relation du Serail : mais comme il ne le peut faire reimprimer, sans s'engager à de trés-grands frais, il Nous a tres-humblement fait supplier de vouloir bien, pour l'en dédommager, lui accorder nos Lettres de Privileges, tant pour la reimpression de cet Ouvrage, que pour celles de plutieurs autres. A ces causes, voulant favorablement traiter ledit Ribou, & engager les autres Libraires & Imprimeurs à entreprendre, à son exemple, des Editions, dont la lecture puisse contribuer à l'avancement des Sciences & belles Lettres, qui fleurissent dans nôtre Royaume, ainsi qu'à soûtenir la reputation de la Librairie & Imprimerie, qui y ont été jusqu'à present cultivées avec tant de succés; Nous avons permis & permettons par ces Presentes audit Ribou, de faire reimprimer lesdits Voyages de Tavernier, avec sa Relation du Serail, & aussi de faire réimprimer la nouvelle & parfaite Grammaire Françoise du Pere Chifflet, le Theâtre François, ou Recieil des meilleures Pieces de Theâtre & Poesses des anciens Auteurs, & notamment des Sieurs de la Fosse, d'Auteroche, de Pradon, de Poisson, de Boursault, de Quinault, de la Grange, de Dancourt, & de Baron, le Jeu de l'Hombre, augmenté des decisions nouvelles sur les difficulter & incidens de ce feu, en telle forme, marge, caractere, en un ou plusieurs volumes, autant de fois que bon lui semblera, conjointement, ou separement, & de jes vendre, faire vendre & debiter par tout nôtre Royaume, pendant le tems de dix années consecutives, à compter du jour de la datte desdites Presentes. Faisons dessen-

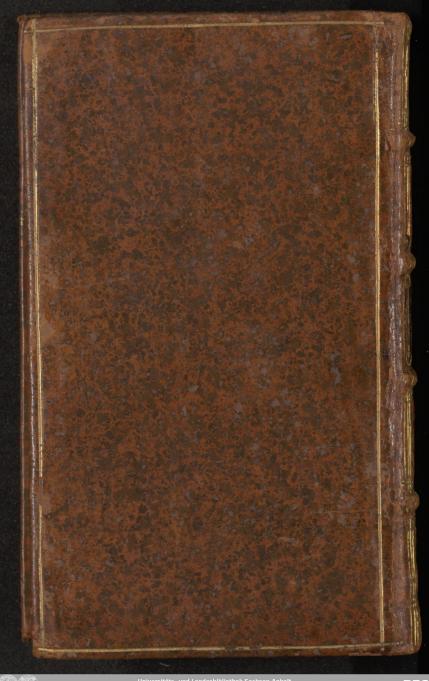


Tes à toutes personnes de quelque qualité & condition qu'elles puissent être, d'en introduire d'impression étrangere dans aucun lieu de nôtre obeissance, & à tous Imprimeurs, Libraires, & autres, d'imprimer, faire imprimer, vendre, fairevendre & debiter, ni contrefaire lesdits Livres en tout ni en partie, sans la permission expresse & par écrit duditExposant ou de ceux qui auront droit de lui, à peine de confiscation des Exemplaires contrefaits, de trois mille livres d'amende contre chacun des contrevenans, dont un tiers à Nous, un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, l'autre tiers audit Exposant, & de tous depens, dommages & interêts ; à la charge que ces Presentes seront enregistrées tout au Jong sur le Registre de la Communauté des Imprimeurs & Libraires de Paris , & ce dans trois mois de la datte d'icelles; que l'impression desdits Livres sera faite dans nôtre Royaume, & non ailleurs, en bon papier & en beaux caracteres, conformément aux Reglemens de la Librairie; & qu'avant de l'exposer en vente, il en sera mis deux Exemplaires dans nôtre Bibliotheque publique, un dans celle de nôtre Château du Louvre, & un dans celle de nôtre tres-cher & feal Chevalier Chancelier de France le Sieur Phelypeaux, Comte de Ponchartrain, Commandeur de nos Ordres; le tout à peine de nullité des Presentes : du contenu desquelles vous mandons & enjoignons de faire jouir l'Exposant ou ses ayans cause pleinement & paifiblement, fans souffrir qu'il leur foit fait aucun trouble ou empêchement. Voulons que la copie desdites Presentes, qui sera imprimée au commencement ou à la fin desdits Livres, foit tenue pour duëment signifiée, & qu'aux copies collationnées par l'un de nos amez & feaux Conseillers & Secretaires, foi soit ajoûtée comme à l'Original. Commandons au premier nôtre Huissier ou Sergent de faire pour l'execution d'icelles tous Acles requis & necessaires; sans demander autre permission; & nonobstant clameur de Haro, Chartre Normande, & Lettres à ce contraires : CAR tel est notre plaisir. DONNE' à Versailles le douzieme jour d'Avril, l'an de grace mil sept cens dix , & de nôtre Regne le foixante-septieme. Sighé par le Roy en son Conseil; FOUQUET, & scelle du grand Sceau de cire jaune.

Registré sur le Registre, n. 3. de la Communauté des Livbraires & Imprimeurs de Paris, page 42. n. 42. conformément aux Reglement, & notanment à l'Arrêt du 13. Aout 1703. A Paris le 11. Juillet 1710. Signé, DELAUNAY, Syndise







144 LA DOUBLE cent ma joie à des sujets dont vous allez être la Souveraine.

ARLEQUIN.

A présent je me moque du tour, que



PORT
DE
MER.